



Rosina-Fawzia Al-Rawi

# GELBER HIMMEL ROTE ERDE

*Frauenleben in Palästina*

PROMEDIA

**Im Leben palästinensischer Frauen treffen konservative, patriarchalische Traditionen auf ein neues, im Zuge der israelischen Okkupation entwickeltes Selbstbewußtsein. Frauen, deren Mütter und Väter als Bäuerinnen und Bauern oder Beduin/inn/en von dem lebten, was die rote Erde hergab, wurden Kämpferinnen in einer ghettoisierten Fabriksgesellschaft, in der jüdische Siedler den Ton angeben.**

**Al-Rawis historisch und anthropologisch fundierter Diskurs über die Situation der palästinensischen Frau wird um einen aktuellen Gesprächsteil ergänzt, in dem zehn Frauen zu Wort kommen. Mütter, Arbeiterinnen, Intellektuelle und Bäuerinnen aus der West Bank, aus Jerusalem und aus der Diaspora erzählen darin von ihren Sorgen und Nöten. Es entsteht ein authentisches Bild des Alltags und seiner Ängste und Hoffnungen im Lichte veränderter israelisch-palästinensischer Beziehungen.**

[ISBN 3-900478-77-5](#)



# Inhalt

<b>Würdigung von Yassir Arafat .....</b>	<b>8</b>
<b>Die Situation der palästinensischen Frau</b>	
<b>Der Olivenbaum im Wind .....</b>	<b>10</b>
<i>Die palästinensische Frau</i>	
<b>Der innere und der äußere Kreis .....</b>	<b>12</b>
<i>Die palästinensische Gesellschaft</i>	
<b>Der Rose Stacheln .....</b>	<b>15</b>
<i>Schicksalsdenken und Persönlichkeitsentwicklung</i>	
<b>Die Wunden der Zeit .....</b>	<b>17</b>
<i>Tradition und Religion</i>	
<b>Der weiße und der schwarze Faden .....</b>	<b>24</b>
<i>Die Erziehung der Kinder</i>	
<b>Die Last des Prinzen .....</b>	<b>27</b>
<i>Die Erziehung des Knaben</i>	
<b>Die geliebte Fremde .....</b>	<b>27</b>
<i>Die Erziehung des Mädchens</i>	
<b>Mein Bett gehört dir .....</b>	<b>28</b>
<i>Die palästinensische Familie</i>	
<b>In Freude und Trauer .....</b>	<b>30</b>
<i>Die Struktur der Familie vor 1948</i>	
<b>Mein Land bin ich .....</b>	<b>33</b>
<i>Die Struktur der Familie nach 1967</i>	
<b>Vom Finger zur Faust .....</b>	<b>36</b>
<i>Die Massenorganisationen in den besetzten Gebieten</i>	
<b>Vom Tropfen zum Meer .....</b>	<b>38</b>
<i>Die palästinensische Frauenbewegung</i>	
<b>Die große Mutter .....</b>	<b>39</b>
<i>Die Wohltätigkeitsvereine</i>	
<b>Die Mutter wird Frau .....</b>	<b>40</b>
<i>Die Frauenkomitees</i>	
<b>Mit erhobenem Haupt .....</b>	<b>42</b>
<i>Auswirkungen der Intifada auf die Rolle der Frau</i>	
<b>Der bittere Honig .....</b>	<b>47</b>
<i>Die Zukunft</i>	

## Zehn Frauenportraits

<b>Aisha</b> .....	54
<i>30, Krankenschwester, verheiratet, drei Kinder, Ramallah (West Bank)</i>	
<b>Nawal</b> .....	63
<i>41, Angestellte, ledig, Jalason-Lager (West Bank)</i>	
<b>Haijar</b> .....	71
<i>52, Putzfrau, Witwe, sechs Kinder, Jalason-Lager (West Bank)</i>	
<b>Yusra</b> .....	76
<i>25, arbeitslos, verheiratet, zwei Kinder, Amaari-Lager (West Bank)</i>	
<b>Inam</b> .....	83
<i>42, Hausfrau und Schneiderin, verheiratet, sieben Kinder, Jerusalem</i>	
<b>Saliha</b> .....	86
<i>36, Angestellte, geschieden, sechs Kinder, Jalason-Lager (West Bank)</i>	
<b>Varsein</b> .....	92
<i>34, Professorin, Vorsitzende des Arab Medical College, verheiratet, drei Kinder, Ramallah (West Bank)</i>	
<b>Magida</b> .....	105
<i>26, Journalistin, verheiratet, Jerusalem</i>	
<b>Suhad</b> .....	114
<i>30, Biologin, ledig, Bir Zeit (West Bank)</i>	
<b>Um Ibrahim</b> .....	120
<i>53, Bäuerin, verheiratet, sieben Kinder, Ramallah (West Bank)</i>	
<b>Fußnoten</b> .....	126
<b>Zeittafel</b> .....	129
<b>Literaturverzeichnis</b> .....	146
<b>Landkarten</b>	
<b>UNO-Teilungsplan 1947</b> .....	148
<b>1949</b> .....	149
<b>1967</b> .....	150
<b>Friedensabkommen September 1993</b> .....	151
<b>Die Autorin</b> .....	152





منظمة التحرير الفلسطينية  
مكتب الاعلام

الرقم  
التاريخ

بسم الله الرحمن الرحيم

بكل اعتزاز وفخر لا نستطيع ان نجسد حقيقة لنضال  
المرأة الفلسطينية في ميادين الصمود وثباتها وقوة هويتها  
في ارضنا المهددة بنهبها ، الذي يصورنا بصورة حقيقية  
ماتة الأم الفلسطينية .. وارضت فلسطينية .. والابنة  
الفلسطينية في بلادها بجانب حقيقته الرجل بما قد حط  
وصحور على يد الكثرة لنا ضلوة وزيينا فوزيم بابل الراوي  
نال اعجابنا ، ولدينا الله ان نتقدم بابكرك الامم  
الله عز وجل ان يوفقه الامم من امتنا وكل الخيريه في هذا  
العالم المناهضه لنضيتكم انكم در سلام والمحبة .

رئيس دولة فلسطين  
رئيس اللجنة التنفيذية لـ.م.ت.ف.  
رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية  
ياسر عرفات

عمان، ١٤٨٨٧٧ - ٢٧٣٣٤٢ - ٢٧٣٤٦٢ - ص.ب ٩٥٠٦١٢ تلخس ٢٢٣٦٩ يافا

Faksimile der von Yassir Arafat eigenhändig geschriebenen Würdigung

Die Palästinensische Befreiungs-Organisation (PLO)  
Medien-Büro

Bismillah ar-Rahman ar-Rahim

Mit großer Ehrfurcht und großem Stolz sehe ich die wahre Verkörperung des Aufstandes in der palästinensischen Frau – in den Lagern, in jedem Dorf und in jeder Stadt unseres heiligen Landes Palästina. Es kämpft die palästinensische Mutter, die palästinensische Schwester, die palästinensische Tochter Seite an Seite mit ihrem Gefährten.

Gezeigt und aufgezeichnet wird dies mit großer Kompetenz von Dr. Rosina-Fawzia Al-Rawi. Sie hat damit unsere volle Bewunderung und unseren großen Dank verdient. Wir hoffen, daß Allah alle Befreier unserer arabischen Nation zum Erfolg führt und all denjenigen beisteht, die für die Wahrheit, den Frieden und die Liebe in dieser Welt eintreten.

Der Präsident Palästinas

Der Vorsitzende der Palästinensischen Befreiungs-Organisation  
(PLO)

Der Präsident der Palästinensischen Autonomie-Behörde

Yassir Arafat